# The Deaf Luti ran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deat of the Luid F Synod of Missouri, Ohio and other States. Entered as second-class matter February 11, 1907. at the post office at Milwaukee, Wis.. und States arch 3, 1879.

Vol. 12.

Milwaukee, Wis., January, 1920.

No. 1.

# "HIS NAME WAS CALLED JESUS."

Luke 2:21.

Jesus! Name of wondrous love! Name all other names above! Unto which must ev'ry knee, Bow in deep humility.

Jesus! Name decreed of old: To the maiden-mother told, Kneeling in her lowly cell, By the angel Gabriel.

Jesus! Name of priceless worth To the fallen sons of earth, For the promise that it gave,— "Jesus shall His people save."

Jesus! Only Name that's given Under all the mighty heaven, Whereby man, to sin enslaved, Bursts his fetters, and is saved.

Jesus! Name of wondrous love! Human name of God above Pleading only this we flee, Helpless, O our God, to Thee.

W. W. HOW.

## A NEW YEAR.

The Deaf Lutheran brings hearty greetings and best wishes for the new year to you, dear friend! It intends to come into your home during 1920 with the same aim as heretofore, that is, to glorify the name of our blessed Savior.

It, therefore, will not bring man's word and man's wisdom, but the word and wisdom of our God and Redeemer. It will continue with the "Studies in Luther's Catechism" and try to set forth in simple words the chief truths of our Bible. We hope that you, dear reader, will welcome these studies, diligently read them, learn to love this word more and more and to say with David: "O how I love Thy law! It is my meditation all the day." Ps. 119:97.

Then, it will, as in the past, tell its readers of the great things Jesus does among the deaf by His word. It intends to show how His work is spreading farther and farther and how more and more deaf are brought to the knowledge of the Son of God. And why this? You should thereby be urged to sing the praises of Jesus' name and to thank Him for His manifold blessings. Whenever you read the "Items from the Field" your heart should overflow with praise and say: "He hath done all things well: He maketh both the deaf to hear, and the dumb to speak."

Furthermore, these items should urge you on in prayer, that the Savior's name be glorified more and more also among the deaf. Pray for our Board of Missions for the Deaf that God give them wisdom and direct them according to His good and gracious will in this mission; pray for your missionaries that He fill them with zeal, love, and courage for this work; pray for the deaf who have been gathered around the Word and Sacrament that He keep them steadfast in His word and faith unto the end; pray for the many other deaf who are yet without the preaching of the sweet gospel that also they may learn to know Him who alone can save. Yes, may the Deaf Lutheran move you to "pray without ceasing" and to say: "O Lord, I beseech Thee, send now prosperity!"

And, moreover, by these "Items from the Field" it wants to urge you cheerfully and liberally to give towards the support of this work. By reading them you will see what a blessed and necessary work it is, and you will with joy help to send out more missionaries. Every month this little paper will come to you and say: "Come and help to spread the glory of Jesus' name among the deaf."

Finally, you will find a letter from the Lutheran School for the Deaf in every number. It wants to keep before you at all times that there is such a school where deaf children are daily instructed in "God's Word and Luther's doctrine pure." It also wants to ask you to remember this school in your daily prayers and with your donations!

In brief, The Deaf Lutheran desires to come every month in the interest of our Savior's cause among the deaf. For this reason, may it be a welcome little visitor in your home during the new year!

# STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM.

# The Second Article.

# Is Christ Risen?

"A Happy New Year!" With these words friends have greeted one another on the first day of the new year. But for many it will not be a happy one. A happy year it will be only for the true believer, for him who knows Christ, abides in Christ, walks with Christ, serves Christ, works for Christ. Happy, indeed, are they who know the Crucified and the Risen Lord, and love Him.

Our enemy, the devil, knows this. Therefore He with all his might tries to destroy our faith in this Lord Jesus. He above all wants to take away our Risen Lord and so destroy our happiness. He, at first, comes with this question: "Is Christ really risen?" Thereby he desires to fill the believer's heart with doubt. And when he has succeeded in this, he comes out boldly with this lie: "Christ is not risen!" Compare Genesis 3:1-4. And, alas! many believe his lies and give up the Risen Lord and with Him their temporal and eternal happiness.

We have learned what joy and comfort and hope and peace the Living Lord brings to the believer's heart. We now rejoice in this Prince of Life and sing:

> "He lives, all glory to His name! He lives, my Jesus, still the same; O the sweet joy this sentence gives, I know that my Redeemer lives!"

Oh, let us beware lest the devil, the world and our wicked flesh deceive us and take this joy from us.

How terrible it is to have only a crucified and dead Jesus, but not a living Savior, we can learn from the disciples. They, at first, could not believe it that their crucified and buried Lord was risen and alive. They could not imagine, that He who had died on the cross and had been laid into the grave was again alive. Therefore, when the women on the first Easter Day returned to them from the grave and related what they had seen and heard, their words seemed to them as idle tales, and they believed them not. Were they happy? O no, there is no happiness without the Living Jesus! Mary stood at the open tomb weeping, the disciples had assembled behind closed doors for fear of the Jews, two of them on the evening of the third day were on the way to Emmaus talking together of all these things which had happened, and were sad. Listen, how they complain in their unbelief to the stranger, who walked with them and who was none other than the Living Christ Himself, but their eyes were holden that they should not know Him. They say of their crucified and dead Master: "We trusted that it had been He which should have delivered Israel: and beside all this, today is the third day since these things were done. Yea, and certain women also of our company made us astonished, which were early at the sepulchre; and when they found not His body, they came saying, that they had also seen a vision of angels, which said that He was alive. And certain of them which were with us went to the sepulchre, and found it even so as the women had said: but Him they saw not." Nothing but sadness and weeping and sorrow without the Risen Lord! This is what awaits every one for the new year who doubts or believes not the resurrection of the Lord Jesus.

But fools are they who will not believe in the Living Lord and so lose true joy and peace! To the doubting disciples on the way to Emmaus the Lord said: "O fools, and slow of heart to believe all that the prophets have spoken: ought not Christ to have suffered these things, and to enter into His glory?"

O see, how the Risen Lord changed the sorrow of the disciples into great joy! He walked with the two to Emmaus, went in to tarry with them, and, behold ! when He brake the bread, their eyes were opened, and they knew Him, and He vanished out of their sight. Now all sadness is gone. They cannot stay here for the night, they must go and bring this good news to the other disciples. And they rose up the same hour and returned to Ierusalem, and found the eleven gathered together, and them that were with them. And, lo! also their hearts are filled with joy. What has happened? Before the two could say anything, they were met with the cry: "The Lord is risen indeed, and hath appeared to Simon." And then they told what things were done in the way, and how He was known of them in breaking the bread.

But did they really see the Living Christ? Some were as yet still in doubt, but they should not be so much longer. For as they spake, Jesus Himself stood in the midst of them, and said unto them, "Peace be unto you." But they were terrified and affrighted and supposed that they had seen a spirit. Oh, how hard it is to believe! And He said unto them, "Why are you troubled? And why do thoughts arise in your hearts? Behold my hands and my feet, that it is I myself: handle me, and see; for a spirit hath not flesh and bones as ye see me have." And when He had thus spoken, He showed them His hands and feet. But is it truly the Master? While they vet believed not for joy, and wondered, He said unto them, "Have ye here any meat?" And they gave Him a piece of broiled fish, and of an honevcomb. And He took it, and did eat before them. Then were the disciples glad, when they saw the Lord.

There was one, however, who still walked about sad and sorrowful after the first Easter Sunday. It was Thomas, one of the twelve. He had not been with them when Jesus came. The other disciples therefore said unto Him, "We have seen the Lord." Thomas, however, would not believe it so readily, but said, "Except I shall see in His hands the print of the nails, and put my fingers into the print of the nails, and thrust my hand into His side, I will not believe." But after eight days the Lord appeared to the disciples again and Thomas was with them. Then said Jesus to Thomas, "Reach hither thy finger, and behold my hands and reach hither thy hand, and thrust it into my side; and be not faithless, but believing." Thomas, will you now believe? Oh, yes! Listen, he answered and said: "My Lord and my God!" Also he now rejoiced in the Risen Lord. And thus the Living Jesus appeared to many others, yes, at one time He was seen of above five hundred brethren. The Lord is risen, indeed!

But were the disciples really convinced that He lives? You need not doubt it in the least. See them going forth as changed men to bring this joy in the Living Lord to many others. Boldly and without fear they speak of Him. They had heard Him, they had seen Him with their eyes, they had looked upon Him, their hands had handled Him: He lives. Nothing can beat this out of them. They who fled when Jesus was taken, and were in hiding while He was in the grave, they now fear nothing. Peter who had denied his Lord before a maid in the high priest's court, now gets up before the rulers and elders and scribes and says: "Be it known unto you, and to all the people of Israel, that by the name of Jesus Christ, whom ye crucified, whom God raised from the dead, even by Him doth this man stand here before you whole." And it did not put them to silence, when they were cast into prison, beaten and abused. They gladly suffered all these things, and then again went forth and with great power gave witness of the resurrection. This was their one theme until death sealed their lips. Read the Book of Acts and you will be surprised to see how often they spoke of this all-important truth. Also Paul, the great apostle, always spoke of Him who died for us and arose again. You will find it very interesting to read his epistles and to note how often he mentions the resurrection of our Lord. Try it! The apostles were full of joy in the Risen Lord and they wanted to bring this joy to all the world. They were happy in proclaiming this and thereby made many others happy. Do you think they would have been willing to do this and for it go into prison, yes, into death, if they had not surely believed that Christ is risen? Indeed not! They knew He is risen and nothing in all the world could shake their faith.

O God grant us all such a blessed faith! Thomas believed because he had seen the Lord, but "blessed are they that have not seen, and yet have believed." Yes, blessed are they! The new year will be a happy one for them. We hope that you, dear reader, belong to these happy people who confess and say, "I believe in Jesus Christ — — — —; the third day He rose again from the dead." A blessed year then awaits you. But if you should doubt in your heart, oh, at once take your Bible and search, and you will see the Living Lord and like Thomas say, "My Lord and my God!"

And with this faith and joy in our hearts we will like the disciples go forth and at all times proclaim: "The Lord is risen indeed!" Come, let us earnestly pray and cheerfully give and willingly help to bring the good news of the Risen Savior to many more people, also to many more deaf. We shall have a most blessed year by doing this and make it a most happy one for many others.

May our heavenly Father, for Jesus' sake, grant us such a Happy New Year!

## AN INTERESTING LETTER.

Last month we received an interesting letter from one of our deaf members in a city where services are held but once a month. It surely is full of encouragement to all and we cannot, therefore, withhold its contents from our readers. We know all our friends will rejoice over it, because it so plainly shows that our money and labors are not spent in vain and that the gospel of Jesus Christ is a power unto salvation also when preached in the sign language. He writes as follows:

"I am pleased to inform you how we have organized the church for the deaf at Superior which is held every Sunday at 3 p. m., excepting the Sunday when you hold services in Duluth.

"The deaf people sincerely desire to have the church organized. The collection which was taken up in our last meeting for the mission, I'm going to keep until you come.

"I hope the organized church will grow till they need a church of their own. I wish also to have a missionary like you to occupy the territory of the Twin Ports, and reside here. Do you think it possible? May we look forward to that time? That is what the deaf here want, services every Sunday.

"The field is, indeed, large, but laborers are few."

Encouraging, indeed! This ought to urge us on in the good work! We can serve the deaf of the Twin Ports only once a month, but something more will be done. We shall send a sermon to our friends every week which will be given in signs by the writer of the above letter.

God is visibly blessing our work among the deaf. Praise Him for it! And may He continue to bless it more and more unto the glory of His precious name and the eternal welfare of many deaf! May He graciously grant us more workers and missionaries in order to enable us more frequently to serve the deaf to whom we are now preaching and also to reach those deaf in this wide country of ours who have services not even once a month, yes, not once during the whole year. "The harvest truly is plenteous, but the laborers are few; pray ye therefore the Lord of the harvest, that He will send forth laborers into His harvest." Matthew 9:37, 38.

## ITEMS FROM THE FIELD.

**Chicago Mission.** — Last month we missed the date on which news for publication should be in the hands of our worthy editor. That explains why some of the 'news' we bring now is very nearly ancient history. We beg the kind indulgence of all readers.

Our Lutheran deaf of Chicago had collected for the purchase of a wreath to decorate the grave of our sainted pastor, Aug. Reinke, on Oct. 5th. Of this fund \$6.75 were left, which the congregation turned over to the treasury of our Deaf Mission.

Ernest Walter Kaps, born September 30th, was baptized in church after the services on November 9th.—Jeanette Alice Hoehn, born November 5th, was baptized at home before services on December 7th.—May the Lord keep both on the way of life to their eternal home above.

November 23rd the pastor made his first trip to Fort Wayne and conducted services with Holy Communion at 8 P. M. in St. Paul's school. Thirteen deaf came to the Lord's Table. During the winter months Our Savior's Congregation of Chicago will have services at 10:30 on the last Sunday of the month to give the pastor time to make his trip to Fort Wayne for evening services on that Sunday.

November 27th we had a Thanksgiving service for the deaf in South Bend at 11 A. M. Our members had invited all their friends, and over thirty-five deaf were at the service. A collection of \$8.65 was forwarded to the treasurer of our Deaf Mission.

Fred Harder has left us, going to Delhi, Iowa, where he will visit his brother during the winter months.—Miss Anna Goltermann, who spent some weeks with her mother in Lombard, Ill., is again in the city looking for a position.—We welcome Miss Philippina Launhardt as a new member in our midst, she moved to Chicago from Canada.—Mrs. J. H. Anderson took sick suddenly with appendicitis on November 30th, an operation was performed and the patient is improving rapidly.

Miss Martha Fraedrich gave us \$2.00 for the Deaf Mission. We extend our hearty thanks for this Christmas offering.

Chicago Services: Regularly at 3 p. m., on last Sunday of the month at 10:30 a. m.

#### A. C. D.

New York Mission.—Our New York missionary has been under the doctor's care for some months. We are sorry to hear it. May God grant that he will soon recover and be able to attend to all his duties as usual.

California Mission.—It has been a long time since a news item about our work in "Sunny California" has appeared in the columns of the Deaf Lutheran. Perhaps some of our readers, by this time, are under the impression that our California Mission for the Deaf is no more. But that is a wrong conclusion. Our loyal and devoted band of Lutheran deaf meets twice a month for divine services in Los Angeles. Also in other places the gospel is preached as often as possible.

During the past year California has had a large influx of people from the East. Among these there surely must be a number of deaf. We are anxious to get in touch with them and have them come to our services. If any of our Eastern friends knows of Lutheran deaf living in California, they will be showing them a great kindness by informing the missionary, Rev. N. F. Jensen, as to where their friends are living, so that he may get in touch with them. In California so many drift from place to place, and it is very hard to keep track of them, unless they themselves or others aid the missionary in this respect. N. F. J.

St. Louis Mission. — On Nov. 16th another member was added to our little flock in Jacksonville, Ill., by the confirmation of Mr. Louis Rapsilber in the chapel of the Illinois School for the Deaf, Pastor C. Schubkegel officiating. After the confirmation Holy Communion was celebrated with six communicants, including Mr. Walter Maack and Miss Edna Dirks, pupils of the school —May the God of all grace preserve and strengthen this new member in true faith, that he may continue steadfast until the end and re ceive the crown of everlasting life!

Our service in Louisville, Ky., on Dec. 7th, was well attended, but we were grieved to see Mrs. John Cain in mourning. Upon inquiry we heard the sad news that her husband had died suddenly several days before. As Mr. Cain had frequently visited our services in Louisville, we have reason to believe that he died, believing in Christ his Savior, and that, therefore, through death he has entered eternal life in heaven, for, says Jesus, "he that heareth my Word, and believeth on Him that sent me, hath everlasting life, and shall not come into condemnation but is passed from death unto life." May God by His Holy Word comfort the bereaved widow, and the other relatives, and strengthen them, in patient submission to His good and fatherly will, to bear their cross, trusting and feeling assured that He will overrule all afflictions for their good! C. S.

Minneapolis Mission. — The debt on our chapel is continually growing smaller. Recently the congregation of one of our friends of South Dakota, the Rev. H. Schuetz, helped not a little. On the 2nd of October his congregation had a home-coming and thanksgiving service for the returned boys of the congregation who had served in the army or navy during the Great War. In his sermon the pastor mentioned the fact that all their boys had returned and that none of them had lost his hearing or speech. He asked the congregation to give a special offering of thanks unto the Lord therefor and to send in this collection for Grace Chapel at Minneapolis. And they all readily responded and gave \$124.03 to our congregation. God certainly is pleased with such an offering of thanks! Our debt now is almost down to the \$1,000 mark. May the good Lord bountifully reward both pastor and congregation!

On the 18th of December Mr. Warren Brant and Mrs. Loretta Robinson were united in holy wedlock at Renville, Minn. After the ceremony in the church the event was celebrated by the couple in the midst of many friends at the Brant home. May their wedded life be full of happiness, and we know it will, if they take Jesus for their Guide and Helper. He will bless their home with much happiness here on earth and finally give them everlasting joys and pleasures in glory!

On the 26th of October four deaf of Duluth and Superior renewed their baptismal vow and promised to be faithful to their Lord and Savior unto death. We had a class of four: Mr. and Mrs. P. Scott, Miss Sigrid Carlson, Mr. Wm. Jones. Twenty-four deaf were in attendance and a number of hearing friends. By their answers to the questions of the pastor they confessed their faith in the only Savior, and thereupon were accepted as communicant members of our Lutheran Mission of Duluth and Superior. After the confirmation the four new members partook of the Lord's Supper with ten other deaf in order to strengthen May God keep their faith in Christ Jesus. them and us all faithful unto the end, and, finally, give us the crown of life.

At Minneapolis two deaf are studying God's Word and Luther's Catechism with the pastor once a week. Many look upon this as a hard task, but these two, as many before, find it a source of great pleasure thus to study the chief doctrines of the Christian religion more thoroughly. What a blessing it would be, if all deaf would take such a course and so learn to know their sin and the Savior from sin!

Since November 6th our Bible class again meets once a week, usually on Thursday evening, and has taken up the study of the Book of Acts. May God bless these meetings and make the Word more and more dear to us. All deaf are welcome!

St. Paul Mission.-With a rejoicing heart we are able to report that the good Lord has again blessed our work and has led us into a different country, opening the doors to a new field. During the past twenty-five years our eyes were turned mainly towards the East and the West, and with the help of God, we have succeeded in extending our field from coast to coast. At the same time we had not lost sight of the North and the South. The work has not been extended in those directions only, because as our Lord Himself complains, "the harvest truly is great but the laborers are few," Luke 10, 2. And now, since God heard our call and has given us few more workers, we may cast our eyes also into these two directions and try to bring the light of the gospel also to the deaf living in these parts of America.

On Friday evening, Dec. 19th, we began our work in Canada by conducting our first service in the city of Winnipeg. Twenty-nine deaf came to learn the word of salvation. All seemed to be well pleased and expressed their hopes that we continue with our services and some day perhaps extend our field still farther. So we invited them to come again next month, when we shall again meet in the Y. M. C. A. on Friday evening, Jan. 16th, at 8 o'clock.

Furthermore, we also have the privilege of serving the Lutheran children of the Manitoba School, which is near Winnipeg. On Thursday afternoon, Dec. 18th, we made use of this privilege by holding a service for the children and by making arrangements for organizing a class to study the Catechism. Although we have only few Lutherans at the school, still 31 children were present at the service. Let us all ask the Lord, that He may grant us His blessings also in this new field. May He who hath begun the good work perform it until the day of Jesus Christ.

For several weeks Mrs. E. Cleveland has been on our St. Paul sick list and, on Dec. 20th, she had to be taken to the hospital. Here she will undoubtedly spend also her Christmas and New Year holidays. Her Christmas wish is that she may soon regain her health and continue to serve her Lord and Master for many more years. May God grant her this gift! Let us not forget our duty to visit the sick and remember them in our daily prayers.

We herewith express our heartiest thanks for the following donations:

For the Deaf Lutheran: A. J. Jaster, Huntley, Ill., 50c; Mrs. H. C. Berndt, Hartford, Wis., \$1.00; Mrs. F. Cadonan, Hillsdale, Oreg., \$1.00.

For Minneapolis Chapel Fund: Arthur Kluck, Saginaw, Mich., 50c; Mrs. E. Cleveland, St. Paul, Minn., \$1.00.

For our Mission: Mrs. C. Kisker, Chicago, Ill., 75c; Ernst Dahms, Colome, S. Dak., \$1.00; John Pautz, Prior Lake, Minn., 25c; H. F. Pautz, Minneapolis, Minn., 25c; Mrs. Leininger, St. Paul, Minn., \$5.00; From an unknown subscriber, \$5.00; Mrs. Emil Schwichtenberg, Morristown, Minn., 25c; Mr. John Manke, Janesville, Minn., 75c; Mr. Theo. Malloy, Waseca, Minn., 25c; Mrs. C. Kisker, Chicago, Ill., 50c; Friedrich Heine, Craig, Mo., \$2.00; Mrs. Selma Claus, Paso Robles, Cal., \$1.50; Mr. Henry Beier, Lenox, Mich., 75c; Mr. Arthur Teaman, Lenox, Mich., 25c; Miss Donelda Glie, St. Clair, Mich., 50c; Miss Martha Koch, Red Bud, Ill., 75c; Mrs. O. John, Osseo, Minn., \$2.00; W. Fenske, Gaylord, Minn., 50c; Mrs. Emil Tarras, Winona, Minn., \$1.00; G. Bensemann, Elk River, Minn., 25c; Mrs. Albert Jahr, Gaylord, Minn., \$1.00; Miss Renata Mueller, St. Paul, Minn., \$1.00.

J. Sch.

# WILL YOU BE WITH US IN 1920?

Looking over our mailing list, we see more than 600 names, which had not been on the 1918 list. Our friends and subscribers have been with us to make 1919 a most successful year for The Deaf Lutheran. Now, dear reader, we want you to be with us again in 1920. We need your help and assistance.

If you have received a letter from us notifying you that you are in arrears with your subscription, then, please, renew at once. Do not compel us to take off your name. We must do so, however, if we do not hear from you, otherwise we shall get into trouble with Uncle Sam. Come, be with us in 1920 and send in your renewal!

Again, we want you to be with us in another

respect. We want to acquaint still more people with the blessed work of our Lord among the deaf. Therefore, dear friend, try to get a new subscriber or two for The Deaf Lutheran during the new year. Thus you will help to increase the interest in our Mission among others also. Come. be with us in 1920 and send in names of new subscribers!

# SCHOOL LETTER.

The day of joy and cheer, the blessed Christmas Day, is but a week away. The children are preparing for the celebration to be held next Sunday afternoon. Also the people in charge of the household, Mr. and Mrs. Ewald, and Mrs. Standefer, are busy, and have been busy for some time, in devising and making suitable decorations for the occasion. In the next letter we shall be able to give a more detailed description of what has taken place.

The day of our Christmas celebration marks also the beginning of our vacation of two weeks' duration. Some of the children and Mrs. Standefer will spend the vacation days at home. School opens again on the Monday after New Year's Day. We shall have with us a new pupil from Arlington Heights, Ill., who, however, is not a beginner but has already attended schools for the deaf for a number of years.

Several of the children had attacks of tonsilitis, but just at present everyone is well. Little Otto Krumm, who has heart trouble and had several severe attacks this fall, will be taken home by Mrs. Standefer, and he will stay at home for the year, in order to get a long period of rest. We hope that the rest at home will put him in such a shape that he can again enter next fall.

In this letter we wish to make mention of an old and good friend of the children, Mr. H. G. Row, of Detroit. For a long number of years he has made the children happy on Thanksgiving Day by furnishing ice cream in generous quantity to them. He has not failed to do it again this year, and we wish to extend to him our heartiest thanks for his kindness. G.

Dec. 18th, 1919.



7

# LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF.

#### BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF.

E. G. Nachtsheim, Chairman, 609 18th Ave. North, Rev. Minneapolis, Minn.

Rev. A. H. Kuntz, Secretary, 687 Lafond St., St. Paul, Minn. Rev. J. Huchthausen, Treasurer, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.

Mr. J. Fuerbringer, Mr. H. Lange.

#### NEW YORK MISSION.

Rev. A. Boll, 147 E. 33rd St., New York City, N. Y.

New York, Parish House, 145th St. and Convent Ave., Sun-day School for pupils of the N. Y. Institution for the Deaf, 9 a. m., third floor. Service or instruction at 10:45

m.

a. m. Brook'yn, Immanual Lutheran Church, 177 S. 9th St., every £ aday, 3 p. m. Jersey 'City, Lutheran Church, Greenville, on Warner Ave.. monthly, first Sunday, 8 p. m. Kingston, N. Y., by appointment.

#### DETROIT MISSION.

Vacant; served by Rev. W. Gielow, North Detroit, Mich.

Detroit, Our Savior's Church, Pulford off Meldrum, 1st and 3rd Sundays, 10:30 a. m. Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday

Toledo, Lutheran Church, Vance and Ewing Sts., first Sunday of month, 2:30 p. m.
Cleveland, Anditorium, Prospect and 30th Sts., monthly, Saturday evening before first Sunday, 8 p. m.
Jenera, in Mr. Blackburn's home on the following Saturdays: Dec. 7th, March 8th, June 7th, 7:30 p. m.
Ft. Wayne, St. Paul's Auditorium, Barr and Madison Sts., monthly save in December, March, and June, 9 a. m.
New Haven, bi-monthly, beginning with Sept., on the last Sunday of the month, 2:30 p. m., Lutheran Church.
Flint, bi-monthly, beginning with October, on the last Sunday of December, 2:30 y. m., Y. M. C. A.
Mt. Clemens, in the homes of the deaf, by appointment.

#### CHICAGO MISSION.

Rev. A. C. Dahms, 2028 Cortez St., Chicago. Ill.

Rev. A. C. Dahms, 2028 Cortez St., Chicago. Ill.
Chicago, Our Savior's Church, 2127 Crystal St., Sundays and other holy days, 3 p. m.
South Bend, Ind., Lutheran school, 410 W. Jefferson St., monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.
St. Joseph, Mich., Lutheran Church, Pearl and Court Sts., monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
Crystal Lake, Ill., Homes of deaf, monthly, last Sunday.
Aurora, Ill., Luth. Church, Jackson and Benton Sts., monthly, 3rd Sunday, 7:30 p. m.
Yalparaiso, Ind., by appointment.
Kankakee, Ill., by appointment.

#### MILWAUKEE MISSION.

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis. Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10 a. m.
Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, 7th St., near Indiana, monthly, 3rd Tuesday, 7:30 p. m.
Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
La Crosse, Wis., Y. M. C. A. Hall, bi-monthly, 3rd Wednesday, 8 p. m.

8 p. m. Wausau, Wis., Residence, 618 Central Ave., trimonthly. Merrill, Wis., Trinity Church, 109 State St., trimonthly.

## MINNEAPOLIS MISSION.

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.

Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays

and other holy days, 11 a. m. Duluth, Y. M. C. A., monthly, last Sunday, 8 p. m. Sioux Falls, S. D., Zion School, first Wednesday, 7:45 p. m. Fargo, N. D., 112 4th St., N., Thursday after 2nd Wednesday, 8 p. m. Grand Forks, 608 S. Third St., Friday after 2nd Wednesday,

7:45 p. m. Devils Lake, State School, Saturday after 2nd Wednesday.

#### ST. PAUL MISSION.

Rev. J. Schumacher, 710 Lafond St., St. Paul, Minn.

St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha. Sundays and

St. Paul, Trinity School, Thiton and Wabasha. Sundays and other holy days, 11 a. m.
Winona, St. Martin's Church, Monthly, second Sunday or Monday, 7:30 p. m.
Lake City, bi-monthly, second Sunday, 4 p. m.
Red Wing, bi-monthly, second Monday, 7:30 p. m.
Stillwater, monthly, first Sunday, 3:30 p. m.
Gaylord, monthly, first Monday, 1 p. m.
Eau Claire, Wis., 310 Broadway, third Saturday, 3 p. m.

#### ST. LOUIS MISSION.

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.

St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3 p. m.

Charles, Mo., Homes of deaf, monthly, last Sunday St. 10 a.m.

Evansville, Ind., 134 E. Indiana St., bi-monthly, 1st Sunday, 10 a. m.

Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, 1st Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.

Jacksonville, Ill., monthly, 3rd Sunday, Religious instruction in State School, 9 a. m. Services in homes of the deaf at 2:30 p. m.

#### KANSAS CITY MISSION.

Rev. O. C. Schroeder, 4225 Paseo Blvd., Kansas City, Mo.

Kansas City, Mo., Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.

Gmaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., 2nd Sunday 2:30 p. m.

Wichita, Kan., Lutheran Church, 322 Ellis Ave., monthly, Wednesday after 3rd Sunday, 8 p. m.

Topeka, Kan., Lutheran Church, Second and Van Buren Sts., monthly, Tuesday after 3rd Sunday, 8 p. m.

Sioux City, Ia., New Lutheran School, 614 Jennings St., monthly, Friday before 2nd Sunday, 8 p. m.

Omaha, Nebr., State School, 3223 North 45th St., by appoint-ment, 2nd and 4th Sundays.

Olathe, Kan., State School, monthly, in evening of 1st Sunday in Chapel.

Council Bluffs, Ia., State School, second Saturday, 7:45 p. m. Beatrice, Nebr., Homes of the deaf, by appointment.

Lincoln, Nebr., 1400 South St., second Thursday.

Richmond, Mo., tri-monthly, by appointment.

#### CALIFORNIA MISSION.

#### Rev. N. F. Jensen, 312 S. Glassell St., Orange, Cal.

Los Angeles, Cal., Trinity Lutheran Church, W. 18th and Cherry Sts., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m. San Diego, Cal., by appointment. Porterville, Cal., by appointment.

#### NORTHWEST PACIFIC MISSION.

Rev. Geo. W. Gaertner, 1628 20th Ave., Seattle, Wash.

Seattle, Wash., Trinity Lutheran Church, 22nd Ave. and E. Union St., 1st and 3rd Sundays, 3 p. m.
Spokane, Wash., W. Third Ave. and Division St., Tuesdays after 1st and 3rd Sundays, 8 p. m. and 5th Sunday of month, 3 p. m.
Portland, Ore., Trinity Lutheran Church, Williams and Graham Aves., 2nd and 4th Sundays, 3 p. m.
Salem, Ore., State School, monthly.
Yancouver, Wash., State School, 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.

a. m. Tacoma, Wash., by appointment.

#### LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of in-struction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 7 years on. Full information and applica-tion blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt. North Detroit, Mich.

#### THE DEAF LUTHERAN.

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

#### Twenty-five Cents Per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the edi-tor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, **Rev. J. Schumacher**, 710 Lafond St., St. Paul, Minn.

Send all articles for publication to the editor, Rev. J. L. Salvner, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.